

ОБЩЕГОРОДСКАЯ ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА



Теледень

# СЛАВУТИЧ

№ 26 (270) 24 июня 2004 года



Славутичская

Офіційний представник

## ГАЗ

### АВТОЗАПЧАСТИНИ

Волга Газель Соболь

м. Чернігів, вул. Любецька, 46-В  
тел. 178-228, 178-448, 178-338

**РЕМОНТ • ОБСЛУГОВУВАННЯ**  
тел. 178-768

### ОТДЫХ И ТУРИЗМ

ОКЕАН ВЫБОРА В МОРЕ ЖЕЛАНИЙ

Крым от 48 грн/сутки  
Турция от 199 у.е./7дн.  
Египет от 199 у.е./7дн.  
Тунис, Кипр, Мальта,  
Испания, Италия.

Автобусные туры по Европе  
Доступный отдых на  
Черном и Азовском морях  
(от 170 грн.)  
Детский отдых

Тел. (04622) 7-83-77, 106-580

10-11 июля **ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ**

**ФОКСТРОТ**  
пр-т Миру, 35, т. 176-935

Развлекательная программа

Скидки до **30%**, розыгрыш призов,  
каждому покупателю гарантированный приз

**БЮБЕБЛИ**

**АКЦІЯ до 30 червня -10%**

тел. 164-619  
Пр. Перемоги, 104

Чернігівське ГРП  
Офіційний представник  
Запорізького автозаводу

**ПРОПОНУЄ за цінами виробника**

ТАВРІА ОPEL  
СЛАВУТА СЕНС NISSAN  
ЛАНОС DACIA  
НУБІРА 2

**КРЕДИТ до 5 років, ГАРАНТІЯ, СЕРВІС ВАЗ**

Автосалони в Чернігові: пр-кт Миру, 231 8(04622) 56190  
вул. Квітнева, 1В 8(04622) 58275

**ВІДРОДЖЕННЯ ПОПИСЬЯ**

**КОМПЛЕКСНЕ ВИРОБНИЦТВО ПРОПОНУЄ**

- МЕТАЛОПРОФІЛЬ
- МЕТАЛОЧЕРЕПИЦЮ
- МЕТАЛОПЛАСТИКОВІ ВІКНА ТА ДВЕРІ
- РОЛЕТНІ СТАВНІ ТА БРАМИ
- МЕТАЛЕВІЙ САЙДІНГ З КОЛЬОРОВИМ ПОЛІМЕРНИМ ПОКРИТТЯМ
- НОВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ В СПОРУДЖЕННІ
- БУДІВЕЛЬ ШВИДКОГО МОНТАЖУ
- КОВАНІ ВИРОБИ

м. Славутич, Добринський н-л, 4/39, тел. (04479) 2-43-80, 2-44-40

**НОВІ АВТОМОБІЛІ**

## ВАЗ

Мазда  
Тойота  
Хюндай  
Міцубіссі

всіх модифікацій  
(зібрані в Росії)  
від 24 000 грн.

- Встановлення додаткового обладнання
- Гарантійне та сервісне обслуговування

**ТОВ "САПСАН"**  
пр-т Миру, 194. т/ф. 5-65-81, 5-65-72

**ІНТЕРШЛЯХБУД** тел. 15-29-43, 11-22-07  
факс 10-17-61, 16-45-43  
м. Чернігів, Михайло-Коцюбинське шосе, 3

Ціна за м<sup>2</sup> з ПДВ, грн.

Бетон В 7,5 (марка 100), щебінь фр. 5-20	148,00
Бетон В 7,5 (марка 100), щебінь фр. 20-40	143,00
Бетон В 12,5 (марка 100), щебінь фр. 5-20	159,00
Бетон В 12,5 (марка 100), щебінь фр. 20-40	154,00
Бетон В 15 (марка 200), щебінь фр. 5-20	170,00
Бетон В 15 (марка 200), щебінь фр. 20-40	165,00
Бетон В 20 (марка 250), щебінь фр. 5-20	190,00
Бетон В 20 (марка 250), щебінь фр. 20-40	185,00
Бетон В 25 (марка 300), щебінь фр. 5-20	205,00
Бетон В 25 (марка 300), щебінь фр. 20-40	200,00
Розчин М-75	109,00
Розчин М-100	122,00
Розчин М-150	159,00
Розчин М-200	191,00

р-н Погосовка  
ул. Старобелуосская

остановка троп. №5

ул. Репкинська

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ВЪЕЗД

**ФОРТ СЕРВИС**

ГРУЗОВОЙ ВЪЕЗД

остановка троп. №5 (Репкинская)

Ассортимент і ціни доставляють задоволення...  
Приди і убедишся сам!

**2-20-36**

**САНТЕХНІКА І ПЛИТКА В МАГАЗИНІ "БУДМАРКЕТ"**  
ул. Старобелуосская, 77 (на території ТЦ "ФОРТ") ост.тр.№5 "Репкинская"

**КУПУЄМО АКЦІЇ**

- "ЦЕНТР-ЕНЕРГО"
- "ДОНБАС-ЕНЕРГО"
- "УКРТЕЛЕКОМ"
- "КІЇВОБЛЕНЕРГО"
- "УКРНАФТА"

Акції не оподатковуються  
РОЗРАХУНОК ВІДРАЗУ

8 (04622) 3-24-74  
8 (0462) 10-16-19  
8 (067) 9-010-266

**АКЦІЯ** КАЖДЕ ПОСЛЕДНЕЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ МЕСЯЦА с 10<sup>00</sup> до 11<sup>00</sup>

**СКИДКА 15%**

НА ВСЕ ТОВАРЫ В СЕТИ МАГАЗИНОВ

**ФОКСТРОТ**  
техніка для дому

м-н ФОКСТРОТ, ул. Г.Полуботка, 18, т. 178-496  
м-н ФОКСТРОТ, пр-т Миру, 35, т. 176-935  
м-н СУПЕРТЕХНИКА, пр-т Победы, 84, т. 176-266

**СЕТЬ РЕСТОРАНОВ БЫСТРОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ "МАСТЕР КУК"**

ИЩЕТ ПАРТНЕРОВ ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ СОВМЕСТНОГО БИЗНЕСА В г. СЛАВУТИЧЕ

**МАСТЕР КУК**  
ЗАВЖДИ СМАЧНО

(0462) 106-555, (067) 768-57-26

**ТЕРМОЛЕКС**

**КОНДИЦИОНЕРЫ СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ КУЛЕРА** - аппараты для фильтрации, нагрева и охлаждения питьевой воды (+ холодильник)

(0462) 174-242, 175-499

**ВІДСОТКИ – АВАНСОМ, ВІДПУСТКА – СЬОГОДНІ!**

Програма «ВІДПУСТКА ЗА ВІДСОТКИ»

Кожному клієнту – сувенір від банку «Надра»!

**НАДРА**  
БАНК

м. Славутич, Московський кв-л, 1, тел. 2-98-88  
м. Чернігів, проспект Миру, 139, тел. 179-830,  
вул. Київська, 14а, тел. 177-348, вул. Шевченка, 42, тел. 173-713

**НАДАВАННЯ КРЕДИТІВ ЖИТЕЛЯМ СЛАВУТИЧА**  
швидко оформлення, вигідні умови!

**ПРИЙОМ ВНЕСКІВ НА ДЕПОЗИТНІ РАХУНКИ**  
22% річних! - акція по прийому внесків за підвищеною ставкою закінчується 30 червня!

Кредитна спілка  
**"ПАРТНЕР"**

м. Славутич, вул. Героїв Дніпра, 2 (перший поверх), тел./факс: 2-97-40

інтернет-карта **ТРУБА** тел. в Чернігові 175-434

Труба 5 ЧАСОВ	ЗА 6 ГРН.
Труба 12 ЧАСОВ	ЗА 12 ГРН.
Труба 26 ЧАСОВ	ЗА 24 ГРН.

**БАТЬКИ, НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ ДІТЯМ ПУСТОЦІВ З ВОГНЕМ!**

● ИПО ГСП "ЧАЭС" ИНФОРМИРУЕТ

## КОНСОРЦИУМ "СТАБИЛИЗАЦИЯ" ЗАЙМЕТСЯ СТАБИЛИЗАЦИЕЙ

17 июня в Славутиче состоялась вручение Уведомления об акцепте оферты подрядчику на стабилизацию объекта "Укрытие". В результате торгов подрядчиком на выполнение стабилизационных мероприятий выбран украинско-российский консорциум "Стабилизация" в составе ЗАО "Атомстройэкспорт" (Россия) и трех украинских компаний — "Южтеплоэнергомонт" (ЮТЭМ), "Атомэнергостройпроект" (АЭСП) и ЗАО "Управление строительства РАЭС". На церемонии вручения присутствовали руководители ГСП "Чернобыльская АЭС", представители Европейского банка реконструкции и развития и представители подрядчика.

Этому событию предшествовала большая и трудная работа в течение шести лет: от исследований и принятия решений по стабилизации, разработки проекта до проведения предварительной квалификации потенциальных подрядчиков, проведения торгов, оценки поступивших предложений и длительных переговоров по обсуждению окончательной цены выбранного предложения.

Выступая на церемонии, директор

группы управления проектом SIP Чарльз Хогг, первый заместитель директора ГСП "Чернобыльская АЭС" В.В. Фомин, представитель ЕБРР Бернард Свифт подчеркнули, что сегодняшнее событие — серьезный и знаменательный этап, ведь стабилизация является одной из важнейших задач в преобразовании "Укрытия" в экологически безопасную систему. Выступающие также выразили надежду на то, что компании, вошедшие в состав консорциума, применят весь свой опыт и знания для успешного и безопасного выполнения намеченных задач.

Консорциуму "Стабилизация" предстоит выполнить девять мероприятий по укреплению нестабильных конструкций объекта "Укрытие". В их числе стабилизация контрфорсной стены в западной зоне, стабилизация каркаса дезаэрационной этажерки и плит перекрытия, стабилизация кровли и ее опор, усиление балки "Мамонт". К реализации выбрана стабилизация только тех конструкций, которые вызывают особую озабоченность специалистов и нуждаются в первоочередном усилении. Непростая задача выполнения намеченных стабилизационных мероприятий

будет усложняться еще и высокими уровнями излучения в зонах производства работ. С целью сведения облучения персонала до минимума требуется тщательное планирование всех операций. Стабилизация выполняется на период 10 — 15 лет. Усиление всех нестабильных конструкций на более длительный период неоправданно с точки зрения радиационной безопасности.

Мобилизация Подрядчика начнется сразу же после подписания контракта, которое запланировано на начало июля 2004 года. В конце лета ожидается сдача объектов инфраструктуры, необходимых для разворачивания стабилизационных работ. К сдаче готовится строительная база, центр подготовки персонала, реабилитационный центр, новый санпропускник. Работы подготовительного периода планируется начать на площадке ЧАЭС с сентября 2004 года после разработки и согласования проектов производства работ. Основные работы по стабилизации начнутся в феврале 2005 года, а их завершение — в середине 2007-го.

## АССАМБЛЕЯ ДОНОРОВ ЧЕРНОБЫЛЬСКОГО ФОНДА

22 июня в Лондоне проходила Ассамблея доноров международного Чернобыльского Фонда "Укрытие". Фонд создан странами-донорами с целью сбора средств и финансирования работ по преобразованию объекта "Укрытие" в экологически безопасную систему. В настоящее время Фонд финансирует План осуществления мероприятий на объекте "Укрытие" (SIP). Бюджет этого проекта составляет 758 миллионов долларов. Украина является членом Фонда. Ее вклад составляет 50 миллионов долларов. Финансирование работ осуществляется напрямую через Европейский банк реконструкции и развития в соответствии с контрактами. Получателями средств являются подрядные организации, с которыми заключены контракты ГСП ЧАЭС по результатам торгов по правилам ЕБРР.

В работе Ассамблеи принимала участие делегация Украины, которую возглавлял заместитель министра топлива и энергетики Украины Александр Светелик.

Исполняющий обязанности директора ГСП ЧАЭС, первый заместитель директора Вячеслав Фомин сообщил: "На очередной Ассамблее Фонда доноры рассмотрят ход реализации

плана осуществления мероприятий на объекте "Укрытие". Планируется обсудить подготовку к выполнению стабилизации ненадежных строительных конструкций и ход тендера на строительство нового безопасного конффайнмента, который был недавно объявлен ЕБРР.

Накануне Ассамблеи ЕБРР и ГСП ЧАЭС представили международной консультативной группе экспертов предложения по созданию интегрированной системы обращения с радиоактивными отходами для преобразования объекта "Укрытие" и снятия ЧАЭС с эксплуатации. Эти предложения были одобрены и также будут представлены участникам Ассамблеи. Это новый большой международный проект, окончательная стоимость которого пока не определена. Сейчас важно в принципе получить поддержку доноров. Доноры обсудят решение проблемы дополнительного сбора средств в Чернобыльский фонд "Укрытие" для реализации программы SIP. Доноры также рассмотрят отчеты по расходованию средств Фонда.

В этот же день в Лондоне проводилась Ассамблея счета ядерной безопасности ЕБРР. Украина не является донором этого счета и не участвовала в ней. Однако эта Ассамблея имеет очень важное значение для Украины. Счет ядер-

ной безопасности финансирует строительство на Чернобыльской АЭС завода по переработке жидких радиоактивных отходов и нового хранилища отработавшего ядерного топлива. Общая стоимость этих контрактов более 100 миллионов евро.

В связи с этим исполняющий обязанности директора ГСП ЧАЭС Вячеслав Фомин сообщил: "Накануне Ассамблеи ЕБРР и ГСП ЧАЭС провели очередные переговоры с французской фирмой "Фраматом" (Framatome ANP), которая не выполняет контрактные обязательства по строительству хранилища отработавшего ядерного топлива "под ключ". Участники переговоров пока не пришли к единой позиции по завершению строительства хранилища. Ожидается, что о ситуации с "Фраматом" ЕБРР проинформирует доноров счета ядерной безопасности. Проблема требует безотлагательного решения, так как задержка с завершением строительства приведет к срыву программы удаления ядерного топлива с энергоблоков ЧАЭС и дополнительным затратам средств государственного бюджета Украины на поддержание энергоблоков с ядерным топливом в безопасном состоянии."

## ПЛАН ЗАХОДІВ ПО ВІДЗНАЧЕННЮ ДНЯ КОНСТИТУЦІЇ ТА ДНЯ МОЛОДІ В МІСТІ СЛАВУТИЧІ "МОЛОДЬ. КОНСТИТУЦІЯ. МАЙБУТНЄ"

№ п/п	Назва заходу	Час та місце проведення
1.	Книжкова полицька "У нас є права"	11.00 — бібліотечно-інформаційний центр
	Зустріч міського голови з представниками громадських та політичних партій міста	17.00 — зала засідань міськвиконкому
3.	Конкурс малюнка на асфальті "Я — житель своєї країни"	12.00 — майданчик кіноконцертного комплексу
4.	Конкурс "Караоке"	13.00 — ганок кіноконцертного комплексу
5.	Демонстрація мультфільмів "Мультсерпантин"	14.00 велика зала кіноконцертного комплексу
6.	Дитячий атракціон "Чарівна фортеця"	12.00 — майданчик кіноконцертного комплексу
7.	Товариська зустріч з футболу: "Борисфен" (Славутич) "Десна" (Чернігів)	14.00 — міський центральний стадіон
8.	Змагання з кінного спорту	12.00 — кінноспортивна база
9.	Участь делегації молоді міста в святковій програмі в Києві	м. Київ
10.	Показові змагання з паїнтболу	14.00 — котлован біля центру професійного розвитку
11.	"Лицарський турнір"	12.00 — котлован біля центру професійного розвитку

● ПРОГРАММА ПРАВИТЕЛЬСТВА В ДЕЙСТВИИ

## ОДИН ДЕНЬ ИЗ ЖИЗНИ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Несмотря на то, что нынешнее правительство со дня своего формирования действует по принципу максимальной открытости, для многих людей работа высших органов власти все же остается чем-то неясным и нередко представляется оторванной от жизни.

Давайте преодолеем расстояние, создающее иллюзию завесы неизвестности и посмотрим, что же происходит в здании украинского правительства. Возьмем хотя бы недавнее заседание Кабинета Министров. Стоит сказать, что проходят такие заседания практически еженедельно, и каждое из них тщательно готовится, чтобы, не отвлекаясь на организационные моменты, оперативно принимать значимые решения. Так и в этот раз ставилась задача: обеспечить использование достигнутых за последние полтора года внушительных темпов экономического роста для реального изменения к лучшему жизни людей.

Какие же пути для этого определяются? Премьер-министр Виктор Янукович представил законопроект об изменениях в закон о Госбюджете на этот год. Дело в том, что сейчас четко проявляется тенденция превышения плановых показателей поступлений в казну, и для того, чтобы Кабмин мог использовать эти дополнительные средства для решения социальных проблем, нужно одобрение Верховной Рады. Какие же изменения предлагаются? В самом общем виде — **увеличить доходную и расходную части бюджета на 7,4 млрд. грн.**

На что правительство намерено потратить эти немалые деньги? Во-первых, полтора миллиарда гривен предназначено для **повышения с 1 сентября минимальной зарплаты до 237 грн.** и восстановления междолжностных соотношений окладов бюджетников.

Во-вторых, еще более миллиарда гривен пойдет на **социальное развитие села, в частности на восстановление льгот на оплату коммунальных услуг для сельских учителей, врачей и работников культуры, на газификацию сельских населенных пунктов, проведение сельских дорог.**

Остальные миллиарды пойдут на усиление социальной защиты чернобыльцев, на повышение стипендий, на дополнительное финансирование программ в сфере образования — таких как приобретение учебников, компьютеризация школ, запуски школьных автобусов, на борьбу с туберкулезом и СПИДом. Кроме того, как и было обещано, на развитие отечественной науки будет выделено сверх ранее запланированного 180 млн. грн. Таким образом, мы видим, что каждый без исключения пункт увеличения бюджетных расходов касается наиболее актуальных проблем жизни нашего общества.

Станут ли эти планы правительства реальностью, зависит теперь только от результатов депутатского голосования.

Развитие экономики и связанный с ним рост зарплат приводит к увеличению поступлений не только в бюджет, но и в Пенсионный фонд. А пенсионный вопрос никогда не отходит на второстепенный план, вот и в данном случае решили, как с наибольшей пользой для людей использовать средства, накопившиеся в Пенсионном фонде. Конечно, много там не залеживается — пенсионная реформа потребовала многомиллиардного увеличения расходов на пенсионные выплаты, однако ресурс для дальнейшего повышения имеется. Премьер-министр Виктор Янукович уже говорил о том, что **во втором полугодии пенсии будут увеличены, сейчас же определялась конкретика — кому и на сколько.** Было решено, что каждому, чья пенсия не достигает прожиточного минимума для нетрудоспособных граждан, то есть 284 грн. 69 коп., устанавливается ежемесячная целевая денежная помощь **порядка 30 грн.** Осуществляется она будет по доплатному механизму — то есть общая сумма пенсии и надбавки не будет превышать прожиточного минимума.

Для того, чтобы продолжить эту работу уже в ближайшем будущем, на заседании Кабинета была поставлена следующая задача — **обеспечить повышение заработной платы во всех сферах и отраслях путем увеличения доли оплаты труда в структуре себестоимости продукции и услуг.** Это не только увеличит доходы работающей части населения, но и расширит возможности государства обеспечивать социальное развитие.

Но, скажет читатель, такие решения принимаются ведь не каждый день. Действительно, но в остальное время они выполняются.

Владимир РЫБАСЕНКО

## СВЯТО ВИПУСКНИКІВ

19 червня в Славутичі пройшов Х міський зліт випускників-2004. За доброю традицією, у святковій ході випускники пройшли проспектом Дружби на Родів на Центральну площу міста, де відбулася урочиста частина свята з вітаннями та побажаннями успіхів на дорозі у майбутнє. Заступник міського голови, завідувач відділом освіти Олександр Линкевич оголосив наказ про закінчення навчального року.

535 юних славутичан випурихнули у доросле життя: 80% з них планує вчитися далі, хто — на роботу, а хто — створювати нову сім'ю.

Перший заступник міського голови Володимир Жигалло нагородив подяками та цінними подарунками від міського голови — годинниками — за особливі успіхи в навчанні випускників шкіл, які закінчили загальноосвітню школу з медалями:

Бунака Олександра Анатолійовича	— випускника ЗОШ № 3;
Задерей Тетяну Володимирівну	— випускницю ЗОШ № 3;
Івашко Олену Вікторівну	— випускницю ЗОШ № 3;
Ребренюка Валентина Вікторовича	— випускника ЗОШ № 3;
Черпака Вадима Федоровича	— випускника ЗОШ № 3;
Чубук Юлію Петрівну	— випускницю ЗОШ № 4.

Цього дня линув містом шкільний вальс. Випускники-2004 зустріли світанок свого нового життя. Нехай щастить вам, юні славутичани!

Людмила ЛЮБИВА,  
завідуюча Центром інформації

## ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ ДІЛОВИХ МОЖЛИВОСТЕЙ МАЛОГО ТА СЕРЕДЬНОГО БІЗНЕСУ

З цією метою Агентство з розвитку бізнесу планує розробити інформаційний довідник "Ресурси міста Славутича". В ньому буде визначений ресурсний потенціал міста та шляхи більш ефективного його використання для забезпечення росту виробництва та оздоровлення фінансового стану. Довідник розкриє інвестиційну привабливість міста, визначить конкурентні переваги та перешкоди відносно інших регіонів України, сприятиме залученню інвестицій та розробці інноваційних механізмів соціально-економічного розвитку Славутича.

Центр інформації міськвиконкому

# СВОБОДА СЛОВА: ВИДЕНИЕ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

Двум корреспондентам нашей газеты посчастливилось поехать на стажировку, которая проходила в Польше. Учебная поездка стала возможной благодаря Центру "Доброчин", который реализует совместный проект с польской фондовой "Партнеры" при поддержке фонда "Возрождение". Тема стажировки была достаточно неординарна, особенно если учесть условия, в которых работают журналисты в Украине, — "Местные СМИ — партнер или судья местного самоуправления?" Учитывая то, какой общественный резонанс получил последнее время вопрос информационного обеспечения в Славутиче, предлагаем вниманию наших читателей информацию о поездке

В течение пяти дней черниговские журналисты, представители местного самоуправления и общественных организаций познакомились с опытом работы польских газет, радиостанций и телевидения. В частности, им посчастливилось посетить газеты "Выборчу" и "Суперэкспресс", удерживающие беспрецедентное лидерство на польском информационном рынке, а также ряд изданий поменьше, носящих локальный характер, но не менее от этого активных и читаемых. Разумеется, всех интересовало отношение польских информационных средств к проблеме, крайне острой в Украине, — а именно, о взаимоотношениях средств массовой информации и органов местного самоуправления, об их правах на собственную точку зрения в вопросах, имеющих общественную важность, о праве представления полной и, возможно, спорной информации о том или ином явлении общественной жизни. Главный принцип польской информационной системы, принимаемый почти как аксиома, таков: журналист не должен бояться ошибиться, поскольку страх обязательно помешает ему дать всю собранную им информацию читателю, что, в свою очередь, может воспрепятствовать реализации конституционных прав граждан — права на информацию и свободу слова.

Что же до сотрудничества, то ситуация, сложившаяся в Польше, во многом сходна с ситуацией, имеющей место в

украинских СМИ. По мнению наших польских коллег, в определенных случаях они были бы рады сотрудничеству с органами местного самоуправления, но чаще всего это оказывается невозможным, поскольку первые воспринимают такое сотрудничество крайне своеобразно. По глубочайшему убеждению многих из них, журналист должен отдавать предпочтение подаче официальных версий тех или иных событий и публиковать лишь то, что удобно тому или иному чиновнику.

Собственно, подобными подходами к вопросу свободы слова украинские журналисты сталкиваются не реже, чем польские. Правда, последним все же несколько повезло. С одной стороны, их издания действительно независимы финансово, а значит — и информационно. С другой — у наших соседей сложилось принципиально иное представление о свободе слова. Если коротко, то оно выражается в следующем. Во-первых, публичные лица не могут рассчитывать на то, что их действия будут восприняты окружающими исключительно положительно. Во-вторых, отрицательная информация о деятельности того или иного лица не влечет за собой практически автоматической подачи иска "о защите чести и достоинства". Польские чиновники предпочитают оправдываться или, вообще промолчать. Во всяком случае, судебные дела относительно подобного рода публикаций возникают не часто.

Более того, для польского чиновника не мыслимо бросить

фразу, которую так "полюбливают" чиновники украинские — речь о сакраментальном "Не мешайте нам работать!" Тамошние функционеры уже успели осознать, что они являются наемными работниками и существуют на средства налогоплательщика, а значит просто обязаны отвечать на самые неприятные его вопросы и реагировать на самые неожиданные претензии.

Украине до подобного "разгула демократии" пока еще далеко. Стоит хотя бы вспомнить прошлогоднюю попытку внесения определенных поправок в законодательство, согласно которым чуть не любая негативная информация могла считаться неправдивой. Попытка не прошла, но сам факт ее появления говорит о многом.

Хотя и украинское законодательство, как выяснилось, имеет ряд положений, позволяющих вполне реально защитить права отдельных журналистов и целых редакций от так называемых "наездов" и "позвоночного права". В течение пяти дней стажировки черниговские журналисты познакомились с теми методами и способами, при помощи которых их варшавские коллеги добиваются права говорить читателям всю правду о событиях, которую им только удалось разузнать. Польские журналисты поделились с украинскими и рядом профессиональных "хитростей", которые позволяют им избегать осложнений с представителями властей. Самое замечательное то, что эти несложные "хитрости" носят очевидный "международный характер" и запросто приживутся на украинской почве.

Майя РУДЕНКО  
Фото Вадима ИВКИНА

*P.S. Кроме того, журналисты "Теледень-Славутич" (на то они и журналисты!) собрали в Варшаве обширный материал о Польше вообще — ее политической, экономической и социальной жизни. В ближайших номерах газеты мы обязательно познакомим с ним читателей.*



# СЛОВО "ЧЕРНОБЫЛЬ" У ПОЛЯКОВ АССОЦИИРУЕТСЯ С... ТУРИЗМОМ

В Европе слово "Чернобыль" не забывают. Правда, говорят не столько о последствиях катастрофы, сколько о том, что для большинства украинцев уже не является ни новостью, ни секретом. 15 июня польский таблоид "Суперэкспресс" поместил материал, посвященный чернобыльской теме. Факт малозначительный для украинца, тем не менее очень знаменательный для польской информационной системы в целом. Упомянутый таблоид, занимающий третье место в списке самых читаемых изданий Польши и выходящий более чем полумиллионным тиражом, никогда не размещает на своих страницах информации, которая не вызывает горячего читательского интереса.

Впрочем, интерес этот весьма специфический. Поляки в принципе не интересуют те социально-экономические проблемы, которые испытывает станция, зона отчуждения, самоселы в Славутич. Поляки говорят о туристических возможностях чернобыльской зоны. "Добро пожаловать в Чернобыль" — так называется материал, помещенный на развороте таблоида. (Небывалое дело! Этот разворот "отводится" для наиболее горячих и "жареных" тем дня.)

Никакой "информационной привязки" польскому изданию не понадобилось: информационным поводом послужило то, что корреспондент газеты Томаш Молга просто побывал "на экскурсии" в зоне отчуждения и Припяти. Материал снабжен подзаголовком, читая который славутичанин непременно грустно улыбнулся бы: "Чернобыль снова приносит доход Украине. Спустя 18 лет после катастрофы, которая встряхнула Европу, он становится новейшим туристическим аттракционом этого края".

В материале сообщается, что украинское туристическое агентство "всего за 100 долларов" предлагает тур на место "самой крупной атомной катастрофы в истории человечества". По мнению автора материала, этот бизнес развивается достаточно успешно, поскольку "в хорошие годы в кассу агентства поступает до 30 тыс. долларов".

Здесь есть что осматривать, уверен журналист, и поэтому сюда едут не только специалисты-ядерщики, студенты, но и туристы в поисках острых ощущений. В его репортаже — известные нам кадры с изображением саркофага, зияющих выбитыми стеклами припятских многоэтажек, детской городской площадки в мертвом городе атомщиком,

могильника техники (не поймешь — то ли "Лелев", то ли "Буряковка"), фото "Анны и Николая Авраменко, 70 лет" (газета даже называет чернобыльский адрес самоселов и подчеркивает, что их дом — неотъемлемая часть туристического аттракциона), радиометра на фоне памятника Ленину (подпись: В центре Чернобыля стоит памятник Ленину. Счетчик Гейгера указывает, что в этом месте уровень 16 микрорентген (сравнимо со средним уровнем в Варшаве). Ленин среди радиации...), дозконтроля на выезде из зоны.

Краткая информация об аварии 1986 года. Крайне скудные сведения о количестве пострадавших и отселенных ("110 тысяч человек из окрестностей Припяти"). Сомнительная цифра три миллиона — в отношении людей, потерявших здоровье в результате аварии. В этой части материала особенно впечатляет авторская ремарка: "Сколько умерло в результате облучения — не известно".

О чем говорит эта публикация? Прежде всего о том, что мир еще не намерен напрочь забыть о Чернобыле. Готовы ли мы воспользоваться этим?

Майя РУДЕНКО

## ДИСКУССИОННЫЙ КЛУБ

# ЕСТЬ ПРОБЛЕМА!

В конце мая представителями Славутичского отделения международного общества прав человека был проведен опрос жителей нашего города. В силу того, что при проведении этого опроса не удалось соблюсти всех условий, обеспечивающих относительную объективность полученных результатов, я заранее предупреждаю уважаемых читателей о субъективности данных, использованных в качестве аргументов нашего разговора о проблемах, волнующих славутичан...

### ЧАСТЬ 1. ОПРОСЫ И ВОПРОСЫ

Прежде чем перейти к публикации данных нашего опроса, поясню причины, по которым местные правозащитники не поспешили воспользоваться услугами специалистов социального-психологического центра (СПЦ), а решили провести опрос собственными силами.

Не знаю, кто как, но лично я крайне невысокого мнения о чистоте совести отечественных социологов в силу того, что официальные социологические службы часто-густо используются для манипулирования общественным мнением. То есть ежельи в теории задачей социологии является отображение объективной реальности с целью определения узловых проблем общества и дальнейшего определения конкретных алгоритмов их решения, то на практике все обстоит с точностью до наоборот — при помощи социологов осуществляется формирование мнимых данных и ложных фактов исключительно для обслуживания шкурных интересов представителей власти и "акул бизнеса".

Впрочем, вышесказанное абсолютно не свидетельствует о том, что я пытаюсь поставить под сомнение профессионализм специалистов СПЦ. Увы, не сомневаясь в их компетентности — я сомневаюсь в их готовности вступить в открытый диалог с горожанами по поводу определения реальных причин имеющихся проблем и действенных методов их устранения. Ну не верится мне в независимость мнения профессионалов, зарплата которых находится в прямой зависимости от благосклонности местных чиновников...

Впрочем, пора перейти к главному: независимый опрос проводился с 25 по 31 мая, всего было опрошено 192 славутичанина.

Полученные результаты мы сортировали следующим образом:

#### 1. Замечания горожан, высказанные в адрес местной власти Славутича:

- падение доверия к представителям местного самоуправления;
- отсутствие официальных ответов на письменные обращения граждан в установленные законом сроки;
- принятие решений, противоречащих интересам большинства жителей;
- завышенные тарифы на коммунальные услуги;
- неэффективное использование имеющихся средств и коммунальной собственности;
- несогласие со сносом вышек на стадионе;
- 15 лет города, а детского парка так и нет;
- отсутствие молочной кухни;
- недейственность программ жилищного кредитования для молодых семей;
- 9 мая была плохая организация автобусной поездки

в Припять, Чернобыль (день памяти);

- проблемы с кабельным телевидением.

#### 2. Коммунальные услуги, работа коммунальных служб:

- констатация фактов по дефектам жилого фонда и отсутствию реальных действий по их устранению;
  - ремонта приходится ждать годами;
  - плачу вперед, а света в подъезде нет;
  - в моем подъезде нужен ремонт.
- #### 3. Медицинское обслуживание:
- на хозрасчетные услуги цены неоправданно завышены;
  - за квалифицированной медицинской помощью приходится обращаться в клиники иных городов (Киев, Чернигов);
  - если хочешь не просто лечиться, а вылечиться, то лучше в МСЧ-5 не обращаться;
  - руководство МСЧ-5 делает ставку на преданность персонала, а не на поощрение специалистов;
  - есть хорошие специалисты, но руководство МСЧ-5 их не ценит;
  - мы бы и рады сказать добрые слова конкретным специалистам МСЧ-5, но это будет им только во вред, так как руководство ревниво относится к чужой славе;
  - система льгот по предоставлению бесплатных лекарств реально не действует;
  - ошибочные диагнозы (несвоевременное лечение).

#### 4. Разное:

- в нашем дворе нет лавочек, недостаточно урн и скамеек на улицах города;
- обшарпанный вид домов;
- неухоженность привокзальной площади;
- отсутствует нумерация дома;
- продажа сигарет и спиртного несовершенным;
- во дворах мало детских и спортивных площадок, с детьми негде гулять;
- продажа продуктов с просроченным сроком реализации;
- плохое транспортное сообщение на маршруте Славутич — Якорь (летом);
- недостаток финансирования школ;
- низкие зарплаты работников бюджетной сферы;
- наличие задолженностей по зарплате;
- невозможность устроиться на приличную работу;
- претензии к работе городского центра занятости;
- судьба городского "недостроя";
- беспокоит ночная работа компьютерных клубов;
- после 11 вечера нужно запретить шатание подростков по улицам;
- грязно в общественных туалетах;
- хозяева выгуливают собак без намордников;
- как была проблема собачьих "отходов" на газонах, так она и осталась;
- работа (отсутствие протекционных мер для трудоустройства славутичан);

- дискотека в Киевском квартале (подростки пьют, матерятся, справляя нужду под окнами жилого дома);

- мало развлекательных программ для молодежи;

- отсутствие средних учебных заведений по типу ПТУ;

- питание в садике (отсутствие выбора меню для диетпитания);

- ограничение прав русского языка;

- украинско-российские проблемы, в частности большой вопрос, связанный с необходимостью временной регистрации (находясь в Москве, респондент провел 18 (!) дней в очереди);

- будущее города и молодежи;

- милиция не реагирует на вызовы;

- отсутствие собственной FM-станции.

Прежде чем перейти к анализу обозначенных проблем, самое время ответить на вопрос: а какие, собственно, цели преследовали представители местных правозащитников, затеяв данный опрос? Накопять очередной "компромат" из критического винегрета с целью пускация популистских пузырей и обструкции местной и вышестоящей власти? Нет, данный подход вряд ли является конструктивным способом решения имеющихся проблем, а наша цель — показать именно рациональные пути общественной деятельности рядовых членов городской общины.

Короче, мотивы к организации опроса у местных правозащитников были следующие:

1) очертить круг проблем, волнующих жителей города;

2) определить узловые проблемы, то есть выявить приоритетные направления своей деятельности;

3) разработать действенные способы развития инициативы рядовых граждан и взаимодействия с органами местного самоуправления;

4) выработать оптимальные алгоритмы решения имеющихся в городе проблем.

Пикантность ситуации заключается в том, что в городе уже имеется и социально-психологический центр, и центр развития местных инициатив, то есть официальные структуры, ответственные за организацию деятельности местной громады. По сути, местные правозащитники решили бросить своеобразный вызов этой структуре, действуя в параллельном режиме. Надеемся, что наличие такой заочной конкуренции будет только способствовать быстрейшему решению проблем жителей города.

Итак, будем считать, что первый этап состоялся и малый круг проблем, волнующих славутичан, с помощью данного опроса нами очерчен. В следующей статье мы проведем конкретный разбор имеющихся проблем и вариантов их решения.

Материал подготовлен  
Олегом ФЕДОРЕНКО

## ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ КАТАСТРОФЫ НЕ БЫЛО. ВСЕ СТАБИЛЬНО ПЛОХО

В редакции раздался звонок. Наша читательница Валентина Бондарь попросила рассказать о том, что на самом деле происходит с Десной, насколько объективна информация об экологической катастрофе, якобы вызванной сбросом неочищенных сточных вод с черниговских канализационно-очистных сооружений (КОС). Редакция очень благодарна читательнице, которая, получив информацию из центральных СМИ, обратилась за комментариями в свою родную городскую газету. Мы с удовольствием выполняем ее просьбу, тем более что информация, что называется, из первых рук у нас есть. Думаем, что наше сообщение будет актуально не только для В. Бондарь, дочь которой учится и живет в Киеве, пьющем деснянскую воду, но и для тех, кто любит проводить отпуск и выходные на Киевском море

Как сообщили в Черниговском областном управлении по вопросам чрезвычайных ситуаций, в результате неэффективной работы очистных сооружений коммунального предприятия "Черниговводоканал" в селе Гушчин Черниговского района произошел сброс сточных вод в Белоус. По данным управления, воды, попавшие в Белоус и Десну, содержат высокую, значительно превышающую предельно допустимые нормы, концентрацию солей аммония, фосфатов, нитритов и т.д. Зловонная жижа, в течение пяти дней (с 13 по 17 июня) поступавшая в Белоус, причинила значительный ущерб фауне Белоуса и отрицательно повлияла на гидрохимический состав воды в Десне. Всего в воды попало 411 004 кубических метра недоочищенных стоков.

По данным Государственного управления экологии и природных ресурсов в Черниговской области, анализ деснянских вод ниже устья Белоуса показал, что предельно допустимая концентрация (ПДК) упомянутых веществ в воде в 2,3 — 6,8 раза превышает показатели для водоемов рыбохозяйственного назначения. В самом Белоусе эти цифры и просто ужасающи: по солям аммония показатели выше ПДК в 41 раз (по другим данным — в 48,8 раза), по железу — в 1,9. Содержание кислорода — менее 1 миллиграмма на литр воды при норме 6 миллиграммов. При сходном содержании кислорода в стрижанской воде в августе 2002-го произошел памятный черниговчанам мор рыбы, когда более 300 килограммов щук, красноперок плотвичек и разной речной мелочи всплыло вверх брюхом, отравляя зловонием местность. Тогда областным управлением экологии была объявлена чрезвычайная ситуация. Сегодняшняя ситуация также признана чрезвычайной, хотя рыба пока не гибнет — к счастью, температура воздуха не столь высока и пока удерживает ситуацию на грани критической.

Еще раз подчеркнем, что в данном случае речь идет не о самой Десне, а лишь об одном из ее притоков, расположенных ниже города по течению. Состояние деснянской воды ниже КОС постоянно контролируется государственным управлением экологии в Черниговской области. Посты расположены в Шестовице (10-километровая зона), Острем (80-километровая зона) и Броварах, пока что ничего угрожающего экологии не заметили.

Однако здравый смысл подсказывает, что избыточные соли, растворенные в воде, должны куда-то деваться, и какая-то их часть, без сомнения, окажется в рыбе, пойманной в Десне вблизи устья Белоуса. Иными словами, облюбованные любителями рыбалки и отдыха на воде места, расположенные ниже очистных по течению (Киенка, Шестовица и др.), ныне разумно обходить десятой дорогой.

Относительно отдыха на Киевском море. Есть большая вероятность того,



что значительные объемы воды в нем сделают концентрацию вредных веществ минимальной. Что же до качества воды, поступающей в квартиры киевлян с городского водозабора, находящегося в устье Десны, то главный санитарный врач города вполне официально заявил, что она соответствует нормам. Естественно, киевляне не пребывают в восторге по поводу того, что отравленные воды, к счастью, сильно разбавленные за время долгого пути, достигнут столичного водозабора. Об этом можно судить хотя бы по тому, как активно обсуждают эту тему в центральных средствах массовой информации.

К моменту подготовки материала к печати на очистных велись работы по приведению работы биологических прудов (попросту — отстойников) в соответствие с нормами технического регламента. В эксплуатацию введен еще один каскад прудов, который прежде был на профилактическом ремонте, удалось также снизить выход сточных вод из еще двух каскадных прудов. В то же время, по мнению специалистов управления ЧС, ситуация сложная и будет оставаться таковой в течение того неопределимого времени, пока на черниговских канализационно-очистных сооружениях не проведут коренной реконструкции.

Черниговские власти признались, что ситуация на городских очистных стабильно плоха в течение последних десяти с лишним лет. По сути, Чернигов уже достаточно продолжительное время ежедневно сбрасывает в Белоус, а из него в Десну 90 с лишним тысяч кубических метров недоочищенных вод. За все годы количество стоков, в которых ПДК превышались по одному или нескольким показателям, давно перевалило за 30 миллионов кубических метров.

В нынешнем году "чрезвычайку" спровоцировал паводок, в период которого происходит подпор паводковыми водами Десны вод речки Белоус. Бедолага Белоус вынужден принимать воду, перестоявшую (паводок!) в биопрудах вместо положенных по регламенту 5 дней 15, а то и 20. Это, в свою очередь, приводит к повышению содержания азота аммонийного и фосфатов — вода гниет со всеми вытекающими отсюда последствиями. Подобные процессы происходят ежегодно на протяжении месяца-полутора с разной интенсивностью. Биопруды на протяжении последних 10 — 15 лет из-за отсутствия средств практически не очищались. Сверхнормативное по времени нахождение в них очищенной воды приводит ко вторичному загрязнению уже очищенных стоков. "Очищенно-грязные" воды попадают в реку. О концентрациях вредных веществ мы уже упоминали выше.

Итак, экологической катастрофы в Чернигове не произошло. Пока. Все, как и раньше, остается в стабильно плохом состоянии. Как долго биопруды, да и вообще вся система очистки, выдержат нынешние правила эксплуатации, не известно. Так что все еще впереди, господа.

А купаться в Десне — купаться в принципе можно, во всяком случае, выше городских стоков.

Майя РУДЕНКО  
Фото Вадима ИВКИНА

## СУИЦИДЫ ИЛИ УБИЙСТВА?

... В районе "Одесского квартала", рядом с железнодорожными путями, — импровизированный памятник, с рушниками и цветами. Здесь недавно погиб человек. Слухи, ходящие по Славутичу в связи с этой смертью и рядом других суицидов, имевших место в последнее время, — разные. Часть из них шепчет о том, что большинство недавних суицидов в городе — на самом деле убийства. Часть намекает на существование неких "сатанинских сил", если и не впрямую отнимающих у людей жизнь, то, во всяком случае, подталкивающих их к самоубийству.

Естественно, сведения, передаваемые из уст в уста, всегда сильно преувеличены. Правда, в них всегда есть и то, что соответствует истине. Для того, чтобы разобраться, насколько народная молва соответствует истине, недавно на городском телевидении состоялась передача, в которой приняли участие начальник городского отдела внутренних дел Алексей Гребец, директор Социально-психологического центра Виктор Одиница, заведующая отделом регистрации актов гражданского состояния Ирина Завгородняя. Редакция нашей газеты благодарит Центр информации Славутичского горисполкома за предоставление звукозаписи передачи и предлагает газетный вариант состоявшегося разговора.

**Журналист ОТВ "Славутич":**  
— Расскажи нам, что же на самом деле происходит, правда ли то, о чем говорят слухи.

**Алексей Гребец:**  
— На общественном совете ко мне обращались с подобными вопросами ряд депутатов городского совета. Могу ответить абсолютно точно: ничего, кроме слухов, они собой не представляют и никаких преступлений, о которых говорится, на протяжении этого года в городе не зарегистрировано. В январе нами было зарегистрировано преступление, связанное с нанесением тяжких телесных повреждений, повлекших смерть пострадавшего. Это преступление раскрыто, виновный осужден и находится в местах лишения свободы. После этого никаких тяжких преступлений, могущих вызвать общественный резонанс (убийств, изнасилований и т.д.), в Славутиче не было.

— Возможно, события, о которых говорится в народе, имели место не на городской территории, а на прилегающей к городу черниговской, но были восприняты горожанами как наши, местные?

— Что касается территории, о которой вы говорите и которую мы обслуживаем, могу сказать следующее. На протяжении мая — июня было совершено несколько суицидальных попыток, причем, к сожалению, таких, которые удались. Возможно, что это и стало основой для распространения слухов. Сотрудниками отдела были обнаружены несколько трупов мужчин, смерть которых наступила в результате повешения. Но я утверждаю, что это не убийства, это — суициды.

— Люди говорят, что недавно человек попал под электричку. Это правда?

— К сожалению, такой случай был. Мужчина (есть основания предполагать, что он находился в состоянии алкогольного опьянения) лежал на путях в районе Черниговского квартала. Электричка только набрала скорость

от станции Славутич. Машинист, конечно, затормозить не смог, не успел — и переехал этого человека. Это же электричка, а не машина, ее быстро не затормозишь. Поезд протащил погибшего еще порядка 600 метров — до полной остановки. Расследование проводит прокуратура. Возбуждено уголовное дело.

— То есть у нас в городе на самом деле ничего не происходит?

— Оперативная обстановка уже на протяжении многих лет остается стабильной. То есть нельзя сказать, что на территории города ничего не происходит. Но убийств, изнасилований, иных особо тяжких преступлений, скажем — причинения тяжких телесных повреждений, нет. За все 5,5 месяца нами зарегистрирован только один факт умышленного причинения тяжких телесных повреждений, о котором я уже упоминал. В случаях суицидов, которые мы рассматривали, нет никаких оснований предполагать, что они могут быть лишь имитацией самоубийства, скрывающей насильственную смерть.

— Тогда почему же так ширятся слухи, да и вообще — откуда они берутся? Что их может рождать?

— Прежде всего — недостаток информации. Кто-то слышал, что нашли труп, рассказал другому, третьему. В процессе передачи факт обрастает подробностями, которые не соответствуют действительности. В нескольких случаях мы находили записки, в которых погибшие указывали причины своего поступка. В некоторых случаях были свидетели происшедшего. К примеру, самоубийца находился в компании, затем отлучился, позже его начали искать, а он уже повесился.

— Рассказывают о мальчике, который якобы повесился на следующий день после собственного дня рождения...

— Было и такое. Но и здесь слухи, намекающие, что парня могли повесить, — не соответствуют истине. Мы у этого мальчика в кармане обнаружили прощальную записку...

— Говорят, нашли девочку, повешенную на выпускных лентах...

— Такого не было. Фактов суицида со стороны девочек вообще не зарегистрировано. Зафиксированы демонстративные покушения на попытку (термин, указывающий на то, что самоубийца не собирался доводить начатое до смертельного исхода. — М.Р.). В основном, это медикаментозное отравление. Фактов повешения в отношении девочек нет вообще. Это чистой воды выдумка.

— Почему же самоубийств так много?

— Если обращаться к статистике у нас в государстве каждый год регистрируется до 15 тысяч завершённых попыток самоубийств (терминология, обозначающая, что в результате суицидальной попытки наступила смерть. — М.Р.). Эти показатели в три раза превышают количество умышленных убийств. То есть я хочу сказать, что эта проблема не городская. Более того — она характерна не только для Украины.

В ближайших номерах редакция обязательно продолжит разговор на эту тему. Мы предложим вашему вниманию комментарии и рекомендации Виктора Одиницы и Ирины Завгородней.

Материал подготовила к печати  
Майя РУДЕНКО

## ШАНОВНІ ЖИТЕЛІ СЛАВУТИЧА!

Кредитна спілка "Партнер" пропонує послуги з надання кредитів фізичним особам — жителям Славутича — для придбання товарів та послуг. Якщо ви маєте бажання придбати товар або послугу, але не маєте для цього достатніх коштів, ми готові надати вам кредит у розмірі від 500 гривень до 10 тисяч гривень!

Переваги співпраці з нашою кредитною спілкою:

- мінімум засобів і часу для оформлення необхідних документів;
- швидкість отримання кредитних коштів (рішення про видачу кредиту прийматиметься від 20 хвилин);
- ніяких передплат за товар;
- продавець отримує свої гроші відразу і в повному обсязі.

Придбання товарів та послуг здійснюється за такою основною схемою:

1. Ви обираєте товар або послугу в будь-якому магазині, офісі і т.д. та отримуєте рахунок від продавця.
2. Ми укладаємо з вами кредитний договір та оплачуємо рахунок.
3. Ви отримуєте товар.

З повагою, Правління КС "Партнер"

Кредитна спілка "Партнер" розташована за адресою:  
м. Славутич, вул. Героїв Дніпра, 2. Телефон/факс: 2-97-40.



## КРОКУЮТЬ СТЕЖИНОЮ ДОБРИХ І КОРИСНИХ СПРАВ "СВІТЛЯЧКИ" ЗОШ №3

Уже 4 роки в Славутичі діє загальнономіська дитяча організація "Світлячки Славутича", основними завданнями якої є вивчення традицій та історії України, виховання почуття любові до своєї країни, до свого міста, до своєї родини, почуття особистої значущості в цьому світі та впевненості в собі, розкриття у дітей особистих, творчих здібностей, сприяння впровадженню здорового способу життя. Активно реалізують ці завдання учні початкових класів ЗОШ № 3 під мудрим керівництвом своїх учителів. Шкільне життя у нинішніх школярів триватиме 11 років. За цей час діти оволодівають багатьма науками, радітимуть наближенню різноманітних свят та канікул. Одна з невідмінних умов успішної праці школярів — правильна організація їх дозвілля. Учням, які старанно і наполегливо навчаються, свята і розваги потрібні як повітря. Вміло і продумано їх організують, наповнюють необхідним для розвитку і виховання змістом учителі третьої школи. Вже традиційним стало "Свято осені", яким розпочинається навчальний рік. Далі діти отримують позитивний емоційний заряд під час змагань на "Спортивних естафетах" "світлячків". До речі, в цьому році найспритнішою виявилася команда 3-Г класу (вчитель Трейтяк В.О.). До Дня землі присвячуємо захід "Землю нашу спасе свята любов". А на День здоров'я організуємо розважальне свято "Острів здоров'я — дитинства край. Сам ти для себе його зберігай". Обов'язково проводимо ярмарку "світлячків", на який школярі можуть за зароблену ними протягом навчання валюту ("світлячки") придбати собі іграшки, книжки, різноманітні поробки.

Дуже щасливим повертався шкільний актив нашої організації 20 листопада минулого року з дитячого відділення МСЧ-5. А прийшли ми туди з іграшками та книжками для ігрової кімнати, які задалегідь збирали всією школою.

— Ми хочемо, щоб діти, потрапляючи до лікарні, не сумували, а гралися нашими іграшками, швидше одужували і поверталися додому, — промовив Володимир Коршук.

По дорозі до школи школярі самі вирішили проводити цю акцію щоро-

ку і все розмірковували, а що б ще зробити корисного. Бо відчули радість на серці від того, що подарували радість іншим.

Крім загальношкільних заходів у кожному класі відбуваються свої цікаві і корисні події. Активні учасники в кінці кожного семестру нагороджуються соловками призами чи дипломами. Активнішими класами в цьому навчальному році стали випускники початкової школи — 4-А і 4-Б класи (вчителі Федорова І.Д., Нестеренко Н.П.). Шкода розлучатися з ними, але організація поповнюється новим поколінням — першокласниками, такими ж активними та заповзятими.

Завершилась робота шкільної організації "Світлячки Славутича" акцією "Славутич — наш дім". Багато маленьких, але таких потрібних рідному місту справ було зроблено учнями початкових класів. Це і привітання ветеранів війни з Днем Перемоги, і впорядкування території школи, парку, подвір'я свого кварталу, і збір макулатури, і саджання квітів та кущів. Відбувся конкурс малюнків та творів про Славутич, переглядаючи які, приходиш до висновку, що дійсно люблять діти рідне місто. "Я люблю мій Славутич, — пише учениця 4-Б класу Аліна Василець. — Люблю, коли весною все кругом цвіте. Та найбільше радію я, коли до Славутича приходять осінь, а з нею фестиваль "Золота осінь Славутича". Доля нашого міста у руках самих славутичан, у наших молодих руках. А рівнятися нам є на кого. На мера нашого міста. Він впевнений у майбутньому Славутича, у дітях, у молоді. Все найкраще у нашому місті належить дітям. Для них побудовані красиві школи, дитячі садочки, ліцей. Бо найменші жителі Славутича — то найбільше його багатство".

Можна сподіватись, що основна мета організації досягнута. Що діти не лише на словах, а й на ділі навчилися любити, а, значить, берегти рідне місто, що не забудуть про це і під час літнього відпочинку. І повернуться після канікул веселі, радісні, із сяючими посмішками, відкриті для добра, готові для наступних справ.

Г.МЄХ, координатор ЗМДО "Світлячки Славутича"

Найактивніші учасники організації — 4-А клас разом зі своєю вчителькою Федоровою І.Д.



## ЮНІ "ОЛІМПІЙЦІ" В "КАЛИНЦІ"

Виховання фізкультури — це, перше, піклування про здоров'я і збереження життя як вищої цінності, по-друге, система роботи, яка забезпечує гармонію фізичного розвитку духовного життя, багатогранної діяльності людини.

В. О. Сухомлинський

Закінчився навчальний рік не лише в школах, а й у дитячих садках. Продзвеніли останні дзвоники, а з ними підведені і підсумки навчального року: чому навчилися діти, як зміцніли і піросли.

Велика увага приділяється і визначенню результатів фізичного розвитку дітей. Для цього в усіх дитячих садках 2 рази на рік (жовтень, травень) проводиться тестування, під час якого діти, починаючи з 3-х років, здають визначені нормативи, які і дозволяють визначити їх фізичну підготовленість. Щоб дітям було цікаво, у нашому садку "Калинка" тестування проводиться у вигляді "Малих олімпійських ігор". На протязі декількох днів діти всіх вікових груп змагаються між собою. Наймолодші дошкільники, яким лише 3 роки,



ка В. Вакуліна О., Агафонова К. А серед 1-Б класу — Порохня А., Басанець А., Костюченко С., Скопич І., Шарая В., Корчак Т.

навання та інвентаря. Відвідують басейн, починаючи з 3-х років. Отримують десятиденні оздоровчі процедури в циркулярному душі 2 — 3 рази на рік.

Усі фізкультурно-оздоровчі заходи націлені на те, щоб діти вирости здоровими, міцними та фізично розвиненими. Це може дати дошкільникам дитячий садок, тому що більшість часу вони знаходяться саме тут.

Усі заняття з фізкультури і плавання проводяться спеціалістами — грамотно і на високому рівні, використовуючи різні методики. Так, наприклад, спостерігаючи за дітьми нашого садка, можна відмітити, що на фізичний розвиток добре вплинули заняття, в які включені силові вправи. Для цього спеціально були розроблені комплекси силових гімнастик. Діти займалися з навантаженням (вага від 300 г до 1000 г) на заняттях з фізкультури, а також з плавання ("сухе плавання"). Впровадження такої методики дозволило збільшити силу м'язів дитини і цим самим покращити показники фізичного розвитку. Результат роботи можна побачити на дітях. На протязі 4-х років наш сад посідає призові місця на міській спартакіаді дошкільників. Ось і в цьому році ми знову на 1 місці.

Минуть літні канікули, діти оздоровляться, підростуть — і "Калинка" знову почне свій навчальний рік.

ШАНІНА Л.М., ПІНЧУК Т.М., інструктори з фізкультури ДНЗ № 1 "Калинка"



беруть участь в 3-х видах — біг 20 м, метання, стрибки з місця. В інших вікових групах, чим доросліше, тим випробувань більше.

Закриття "Малих олімпійських ігор" проводиться на великому спортивно-му святі, де підводяться підсумки змагань і в гості до дітей приходять різні герої казок. У святковій обстановці відмічаються і нагороджуються кращі спортсмени дитячого садка.

Так, 1 червня на п'єдестал "Калинки" піднялися наймолодші спортсмени, які показали найкращі результати в "Малих олімпійських іграх". Серед дошкільників молодшого віку (3 роки) були відмічені Ахріменко А., Калішук В., Капітанов К., Болобонова Ю., Дедух П., Саченко С.

В середньому віці (4 роки) на п'єдестал піднялися Шкодин А., Торус Я., Шепель Д., Отрах Х., Пальвінська Р., Гончар К.

Ну, а серед випускників садочка медалі та грамоти отримали Титарчук І., Бушма А., Сільніченко Д., Петухова І., Підлісна К., Осьмушина А.

Тижнем раніше у святковому параді нагородження брали участь і найстарші "калинківці" — це перші класи. Серед 1-А класу призерами "Малих олімпійських ігор" стали: Мандровний Ж., Крохін Д., Толстеньов В., Залевсь-

Помітно піросли та зміцніли дошкільники за минулий навчальний рік. Високий рівень фізичної підготовленості мають 22% дітей і 76% — середній. Це гарний показник як роботи педагогів по фізичному вихованню, так і умов, створених для наймолодших наших славутичан. На протязі року діти нашого садка мають можливість займатися фізкультурою і на подвір'ї на спортивному майданчику, і у фізкультурному залі, який має велику кількість необхідного облад-



## ХТО СКАЗАВ, ЩО МИ НЕ МОЖЕМО ЗМІНИТИ СВІТ?

Діти XXI століття зустрічаються з такими змінами, які раніш неможливо було навіть уявити. Швидкі зміни відбуваються в усіх сферах життя. Навички, знання й факти минулого не зможуть задовольнити потреби дітей у завтрашньому світі. Темп і широта змін вимагає постійної розумової адаптації. Щоб підготувати дітей до завдань, що постануть перед ними в майбутньому, ми повинні виховати їх людьми, здатними вчитися впродовж усього життя. Навчально-виховна програма "Крок за кроком" була створена саме для того, щоб надати кожній дитині можливість стати активним громадянином у новому світі.

У цій програмі велика увага приділяється різним системам розвитку особистості — творчості, уяві, критичному мисленню. В центрі навчального процесу знаходиться ди-

тина, яка може зробити самостійний вибір. Таким чином розвивальне середовище індивідуалізується, скеровується на задоволення потреб та інтересів кожної дитини.

Пілотними групами в нашому ДНЗ №5 "Джерельце" за програмою "Перші кроки" у 1994 році були дві групи, на яких працювали педагоги Приймак Т.В., П'янова С.В., Самсонова Т.М., Танаєва О.В., Стромко Н.Т., Рачек Н.С., Луковкіна О.Ф. і Булатова Л.В.

І ось уже 10 років за цією унікальною методикою в нашому "Джерельці" працюють чотири групи: I молодша група (вихователь Петрова Р.І. і Новик Н.С.), II молодша група (вихователь Луковкіна О.Ф. і Титенко Н.О.), середня група "А" (вихователь Приймак Т.В. і Остапенко Л.І.), середня група "Б" (вихователь Слободська О.М. і Копачовець І.Л.).

З нагоди 10-річчя програми "Крок за кроком" у 2003/2004 навчальному

році ДНЗ №5 "Джерельце" взяв участь у всеукраїнській акції "Хто сказав, що ми не можемо змінити світ?" Було складено річний план заходів помісячно з конкретною тематикою місяця. Цікавими були виставки дитячих робіт "Яким я хочу бачити свій дитячий садок", "Моя сім'я". Привернули увагу і газета "Сімейне сонечко", виготовлена вихователями II молодшої групи. Вдалою була реалізація планів заходів за квітень, присвячених темі "Ранкові зустрічі". Тут педагоги показали свою майстерність щодо вміння цікаво, нетрадиційно, доступно зустріти малята.

Слід відмітити заходи, які були присвячені індивідуальному підходу, що проводилися в листопаді. Завдяки індивідуалізації, навчальний план групи задовольняє потреби кожної дитини в діяльності та відпочинку, діти набувають знань і впевненості в собі. Вони готові

до нових звершень. Досить пізнавальним був проведений конкурс дидактичних посібників "Гра допоможе у навчанні", який показав багатий і творчий потенціал наших педагогів.

Кожен тиждень вихователь планують по темах. Як же вибирається тема педагогами? Колеги обговорюють зацікавлення і проблеми окремих дітей та приймають рішення щодо проєктів, які треба здійснювати, та змін, що мають відбуватися в навчальних центрах. Березень був присвячений саме тематичному підходу, під час якого успішно пройшла презентація посібників "Інтелектуальні павутинки" та "Конспекти занять за інтелектуальними павутинками". Над цими двома посібниками працювала творча група педагогів нашого ДНЗ.

В рамках акції у травні пройшов день відкритих дверей. Під час заходу батьки, педагоги міста змогли переглянути

заняття, режимні моменти за даною програмою. Було оформлено виставки малюнків, поробок у кожній віковій групі. Гості мали можливість переглянути фотоматеріали "Кроківцям уже 10 років", які були підготовлені саме до цієї дати.

Зусиллями багатьох людей була створена програма "Крок за кроком". Висловлюємо подяку кожному за його підтримку, енергію та відданість справі. Хотілося би побажати вихователям, які працюють за цією програмою, творчої наснаги, ентузіазму та самовідданості.

І запрошуємо всіх малят та їх батьків, яких зацікавила ця інформація, до нашого дитячого садочка за адресою: м. Славутич, Київський квартал, 15, ДНЗ №5 "Джерельце", телефони для довідок 2-36-51, 2-36-53.

Л. СЕЛЕЗНЬОВА, вихователь ДНЗ №5

## ● ДЕРЖАВНИЙ ПОЖЕЖНИЙ НАГЛЯД ІНФОРМУЄ

### ЗАХОДИ ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРООБЛАДНАННЯ

Велика кількість пожеж виникає внаслідок несправностей та порушень правил експлуатації електротехнічних, електронагрівальних приладів, пристроїв та устаткування. В більшості випадків такі пожежі виникають як результат коротких замикань в електричних ланцюгах, перегріву та займання речовин і матеріалів, розташованих у безпосередній близькості від нагрітого електроустаткування, струмових перевантажень проводів та електричних машин; великих перехідних опорів тощо.

Розглянемо характерну причину, яка призводить до пожежі.

Коротке замикання, тобто зіткнення двох проводів, може статися через пошкодження їх ізоляції, неправильну ізоляцію стикових місць, механічні пошкодження проводів. При короткому замиканні опір у мережі різко зменшується, а сила струму значно збільшується, а значить, зростає виділення тепла, від чого загоряється електроізоляція.

Щоб не допускати пожежі від короткого замикання, слід стежити за справністю проводки, оберігати від пошкодження ізоляцію, своєчасно замінювати пошкоджену ізоляцію на нову.

**З метою запобігання виникнення пожежі не дозволяється:**

— застосування для опалення приміщення нестандартного (саморобного) електронагрівального обладнання;

— користування пошкодженими розетками, відгалужувальними та з'єднувальними коробками, вимикачами та іншими електровиробами, а також лампами, скло яких має сліди затемнення або випинання;

— підвішування світильників безпосередньо на струмопровідні дроти, обгорання електроламп і світильників папером, тканиною та іншими горючими матеріалами, експлуатація їх зі зняттями ковпаками (розсіювачами);

— використання електроапаратури та приладів в умовах, що не відповідають вказівкам (рекомендаціям) підприємств-виробників;

— залишення без догляду при виході з приміщення увімкнених в електромережу нагрівальних приладів, телевізорів, радіоприймачів тощо;

— складування горючих матеріалів на відстані менше 1 м від електроустаткування та під електрощитами;

— використання роликів, вимикачів, штепсельних розеток для підвішування одягу й інших предметів;

— заклеювання ділянок електропроводки папером, горючими тканинами;

— застосування для електромереж радіо- та телефонних проводів.

*Електронагрівальні прилади, телевізори, радіоприймачі та інші побутові електроприлади та апаратура повинні вмикатися в електромережу тільки за допомогою справних штепсельних з'єднань та електророзеток заводського виготовлення.*

*Державний пожежний нагляд м. Славутича звертається до громадян: будьте обачні та обережні в поводженні з вогнем, дотримуйтеся елементарних вимог правил пожежної безпеки в побуті та на виробництві.*

Пам'ятайте, ваша безпека залежить від вас самих.

Дмитро КОСАКОВСЬКИЙ, інспектор ДПН

## ● ДПІ В М. СЛАВУТИЧІ ІНФОРМУЄ

### ОПЕРАЦІЯ "АКЦИЗНА МАРКА"

У рамках операції "Акцизна марка" співробітниками ДПІ в м. Славутичі, податкової міліції та Славутицького МВГУ МВС України в Київській області з 14.06.2004р. до 20.06.2004р. (включно) проведено 5 перевірок. З результативні, виявлено порушення норм Закону України від 01.06.2000 р. №1776-Ш "Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг", застосовано штрафних санкцій на суму 0,5 тис. грн.

Операція "Акцизна марка" триває. Також державною податковою службою України продовжується проведення операції "Рулетка", проводиться комплекс організаційних, оперативних-розшукових та контролюючих заходів щодо перевірок дотримання податкового законодавства суб'єктами підприємництва, що здійснюють діяльність на ринку нафтопродуктів, проводяться широкомасштабні операції під умовною назвою "Фірма", спрямовані на попередження створення та діяльності фіктивних суб'єктів підприємницької діяльності.

### ОСТАННІ ЗМІНИ ТА ДОПОВНЕННЯ ДО НОРМАТИВНО-ПРАВОВИХ АКТИВ З ПИТАНЬ ЗАСТОСУВАННЯ РЕЄСТРАТОРІВ РОЗРАХУНКОВИХ ОПЕРАЦІЙ

Наказом Державної податкової адміністрації України від 28 квітня 2004 року №248 "Про затвердження змін та доповнень до деяких нормативно-правових актів" внесено зміни до таких нормативно-правових актів з питань застосування реєстраторів розрахункових операцій (РРО):

- Положення про форму та зміст розрахункових документів;
- Порядок реєстрації та ведення книг обліку розрахункових операцій і розрахункових книжок;
- Порядок реєстрації, опломбування та застосування РРО та розрахункових книжок (РК);
- Порядок подання звітності, пов'язаної із застосуванням РРО та РК.

Детальніша інформація розміщена на сторінках журналу "Вісник податкової служби України", №21 за 2004 рік. Передплатні індекси цього видання: 22599 — українською мовою та 22600 — російською.

Ірина ОПАЛЄВА, начальник ДПІ в м. Славутичі

### ТЕЛЕФОННА "ГАРЯЧА ЛІНІЯ" ДПІ В М. СЛАВУТИЧІ!

Доводимо до відома платників, що 25 червня, з 13.00 до 14.00 та з 18.00 до 19.00, за контактним телефоном 2-77-84 буде проведено сеанс телефонного зв'язку "гаряча лінія" за участю начальника ДПІ в м. Славутичі — Опалєвої Ірини Володимирівни з питань взаємодії органів державної податкової служби та платників податків.

### ДО ВІДОМА СУБ'ЄКТИВ ПІДПРИЄМНИЦЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

25 червня, о 15.00, запрошуємо взяти участь у семінарі, який відбудеться за адресою: м. Славутич, проспект Дружби народів, 17а, ДПІ в м. Славутичі. В ПРОГРАМІ СЕМІНАРУ

- Податкова соціальна пільга.
- Погашення простроченої бюджетної заборгованості з ПДВ облігаціями внутрішньої державної позики.
- Розстрочення податкових зобов'язань.
- Порядок подання податкового розрахунку за формою № 1ДФ на магнітних носіях, та порядок подання уточнюючого розрахунку.
- Порядок та терміни надання до ДПІ документів у разі внесення змін та доповнень до статутних документів суб'єктів підприємницької діяльності — юридичних осіб.
- Огляд останніх змін в податковому законодавстві.

Семінар проводиться безкоштовно.

Група громадських зв'язків та масово-роз'яснювальної роботи

## БЛАГОДАРСТВЕННИЙ ЛИСТ

*"Хотим выразить благодарность за открытие парикмахерской заведующему городским отделом образования Александру Бернатовичу Линкевичу, директору центра профразвития Валерию Петровичу Дегтяренко, славутичской городской организации молодых социал-демократов. За оборудование помещения парикмахерской — директору "Гранд-сервиса" Юрию Александровичу Егоренко, преподавателям центра профразвития Елене Александровне Николаеве, Александру Васильевичу Подгайному, учащимся по специальности "парикмахер". Большую работу проделали парикмахер-модельер салона "Славянка" Любовь Ивановна Лявина, студия "Тропик" в лице Ольги Васильевны Корчаг.*

*За отзывчивость, понимание и теплоту души выражаем благодарность Лидии Григорьевне Леонце — управляющей делами исполкома, а также служащим исполкома Галине Яковлевне Смилевской и Валентине Николаевне Довгань.*

*Большую помощь в распространении благотворительных марок оказали директор ЖКЦ Ирина Николаевна Жаболенко и ее подчиненные. Не остались равнодушными и школьники города.*

*Активное участие в акции "Милосердие" приняли Валентина Владимировна Ченкова, а также сотрудники и студенты филиала КПИ в Славутиче.*

*Гуманитарную помощь передала еврейская община — председатель Михаил Романович Дорум".*

Примерно так выглядело то письмо, которое передала мне руководитель Красного Креста в Славутиче Людмила Петровна Шнайдер.

И действительно, все, кто работает в этой благотворительной организации — и волонтеры, и патронажные сестры, — весьма и весьма признательны тем людям, которые не остались равнодушным к чужим проблемам, проявили сострадание и доброту. Ведь, на первый взгляд, кажется: ну что тут такого — открыли парикмахерскую. Но ведь решаются сразу две проблемы: учащиеся старших классов проходят практику, обучаясь профессии парикмахера, набираются опыта в работе, а пенсионеры и другие малообеспеченные жители города могут бесплатно воспользоваться их услугами. Ведь не каждый ветеран войны или ребенок-сирота может позволить себе регулярно посещать парикмахера. Согласитесь, все-таки хорошую идею воплотили в жизнь молодые социал-демократы. Правда, сейчас парикмахерская временно не работает — летние каникулы, но с сентября

желающие смогут опять воспользоваться ее услугами.

Огромную помощь оказывают делу Красного Креста те, кто приобретает благотворительные марки. С вашей помощью, славутичане, организация выполнила план по реализации марок на данный момент почти на 30%. Да еще скоро придет помощь от профсоюзного комитета ЧАЭС, который взялся реализовать 1000 марок, планирует к этому благодарному делу в ближайшее время подключиться и "Атомремонтсервис". Еще раз напомним, что если план будет выполнен, Славутич получит гуманитарную помощь практически в 50 раз большую, чем было перечислено средств в денежном эквиваленте. А помощь эта очень необходима многим горожанам.

И в завершение хочу сообщить тем, у кого есть желание принять активное участие в работе Красного Креста: организация размещается в подвальном помещении дома №4 Ленинградского квартала. Для всех добрых сердец двери открыты в четверг и пятницу, с 17 до 19 часов. Вы можете принести ставшие вам ненужными вещи и предметы обихода, при желании приобрести благотворительные марки и тем самым оказать помощь в благородном деле.

Илона ШЕВЧЕНКО

## КОГДА ДЕТИ РАДУЮТСЯ, ИХ НЕДУГ СТАНОВИТСЯ НЕЗАМЕТНЫМ — ЭТО ПРОСТО ДЕТИ, ДАЖЕ ЕСЛИ МЫ, ВЗРОСЛЫЕ, ЗНАЕМ, ЧТО ОНИ "НЕ ТАКИЕ, КАК ВСЕ"

Еще весной, понимая, что родителям детей-инвалидов порой бывает очень сложно поехать куда-нибудь с ребенком отдохнуть, мы задумались над тем, как было бы хорошо организовать экскурсию в Чернигов с интересной программой для детей. Так возникла идея устроить детям с родителями прогулку на теплоходе по Десне и отдых на Валу. Что любят все дети? Еду из "Макдоналдса", кока-колу и конфеты. Что полезно всем детям? Натуральные соки! Таким образом было составлено меню "сладкого стола". Когда лучше всего ехать? Конечно, в выходной, чтоб погулять вместе с мамой или папой, нафотографироваться и потом вместе вспоминать о поездке. Так был выбран день — воскресенье, 20 июня.

Мы очень волновались, чтобы всем ребятам было не только интересно, но и комфортно: предварительно съездили и посмотрели прогулочный теплоход (можно ли на него заехать на инвалидной коляске), узнали, помещается ли коляска в багажник автобуса, посмотрели, как лучше подъехать к Валу.

Благодаря ТРК "Славутич", и лично Александру Демидову, и особенно компании "PR и консалтинг", и лично Геннадию Беленкову, мы смогли че-

рез местное телевидение информировать жителей города об акции по сбору средств на поездку, а также родителей детей-инвалидов о дате поездки.

Коллектив почты под руководством Валентины Герасименко помог всем детям вовремя получить приглашения на поездку.

Итак, 20 июня! День просто чудесный — солнечный и, конечно, радостный. На автобусах мы подъехали к речному порту в Чернигове. Сделали несколько фотографий на память и зашли на теплоход. Заказанная на нижней палубе дискотека с детской музыкой популярностью у наших детей почему-то не пользовалась — все дружно захотели на воздух. После часовой речной прогулки мы на автобусе поднялись к Валу. Вал в Чернигове — это прекрасное место для семейной прогулки: кто-то просто захотел посидеть на скамеечках, кто фотографировался у пушек, кто катался на веломашинках, кто пошел в музей, а кто сходил в собор и поставил свечку. Незвизрая на то, что Чернигов всего в часе езды от нашего города, оказалось, что многие дети (да и родители!) были впервые на такой экскурсии!

На память о поездке для всех детей приготовлены альбомы с фотографиями.

К сожалению, не все дети смогли участвовать в этой поездке, поэтому мы при-

готовили им подарки в виде продукции "Мэри Кэй", из серии ухода за телом.

Мы сердечно благодарим всех, кто оказал финансовую и моральную поддержку в подготовке и проведении поездки. Особую благодарность выражаем г-ну Чарльзу Хоггу, благодарим наших любимых клиентов Валентину Голоскокову, Ольгу Фомину, Викторину Денисенко, Ларису Лабоду и Галину Кулиш за участие в акции по сбору средств на поездку, отдельно хотим поблагодарить г-на Брюно Алкиер и Ольгу Лавриненц.

Во время подготовки к поездке у нас было ощущение преддверия праздника, приятное чувство "работы в команде", и сейчас нам даже немного жаль, что эта экскурсия уже состоялась. Мы очень рады, что "воскресная прогулка" дала нам возможность ближе познакомиться с такими замечательными детьми и их заботливыми родителями.

Но на этом наша миссия не заканчивается, и по возможности постараемся, чтобы таких праздников было больше!

Группа консультантов компании "Мэри Кэй Косметикс" —  
Наталья КУЗНЕЦОВА, Ирина АЛЕСЕЮК, Светлана РОМАНОВА,  
Лидия ДОНЕЦ

## К СВЕДЕНИЮ ЖИТЕЛЕЙ СЛАВУТИЧА, ИМЕЮЩИХ НА СОДЕРЖАНИИ ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ

Городской участок ветеринарной медицины проводит ежегодную обязательную профилактическую прививку животных (собак, кошек) против бешенства, а также регистрацию животных. Время приема с 9.00 до 18.00, обеденный перерыв с 13.00 до 14.00, выходные — суббота, воскресенье. Наш адрес: Московский квартал, дом 9, полуподвальное помещение, тел. 2-29-67.

## ОГОЛОШЕННЯ

### СЛАВУТИЦЬКЕ УПРАВЛІННЯ ПРАЦІ ТА СОЦІАЛЬНОГО ЗАХИСТУ НАСЕЛЕННЯ

Відповідно до ст.10 Закону України "Про службу в органах місцевого самоврядування", повідомляє про проведення конкурсу на заміщення вакантних посад:

- провідного спеціаліста з питань кадрової роботи — юрисконсульта;
  - спеціаліста II категорії відділу персоналізованого обліку та пільгових категорій населення.
- Вимоги до кандидатів:** вища освіта, володіння українською мовою та комп'ютером.
- Особи, які відповідають основним кваліфікаційним вимогам і бажають взяти участь у конкурсі, подають до конкурсної комісії такі документи:
- заяву про участь у конкурсі;
  - заповнену особову картку (форма П-2ДС) з відповідними додатками;
  - одну фотокартку розміром 4 x 6 см;
  - копії документів про освіту, трудової книжки та паспорта.

Для осіб, які допущені до конкурсу, з метою об'єктивної оцінки їх знань і здібностей, перед засіданням конкурсної комісії проводиться іспит на знання ними Конституції України, Закону України "Про державну службу", "Про боротьбу з корупцією", "Про службу в органах місцевого самоврядування" та інших нормативних актів, пов'язаних зі специфікою роботи.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ ЗА ТЕЛ. 2-96-87.

НАША АДРЕСА: Центральна площа, 7.

О.П.СЕМЕНЮК, начальник УПСЗН